

# 健康診断書

## CERTIFICATE OF HEALTH (to be completed by the examining physician)

日本語又は英語により明瞭に記載すること。  
Please fill out (PRINT/TYPE) in Japanese or English.

氏名 Name: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Family name, First name Middle name  
男 Male 生年月日 Date of Birth: \_\_\_\_\_  
女 Female

### 1. 身体検査

#### Physical Examination

(1) 身長 \_\_\_\_\_ cm 体重 \_\_\_\_\_ kg  
Height Weight

(2) 血圧 \_\_\_\_\_ mm/Hg ~ \_\_\_\_\_ mm/Hg 血液型 Blood Type 

A	B	O
RH	+	-

 脈拍 整 Regular  
Pulse 不整 Irregular

(3) 視力 Eyesight: (R) \_\_\_\_\_ (L) \_\_\_\_\_  
裸眼 Without glasses 矯正 With glasses or contact lenses  
色覚異常の有無 正常 Normal  
Color blindness 異常 Impaired

(4) 聴力 正常 Normal 言語 正常 Normal  
Hearing: 低下 Impaired Speech: 異常 Impaired

2. 申請者の胸部について、聴診とX線検査の結果を記入してください。X線検査の日付も記入すること（6ヶ月以上前の検査は無効。）  
Please describe the results of physical and X-ray examinations of the applicant's chest X-rays (X-rays taken more than six months prior to the certification are NOT valid).



肺 正常 Normal  
Lungs: 異常 Impaired

心臓 正常 Normal  
Cardiomegaly: 異常 Impaired

← Date \_\_\_\_\_  
Film No. \_\_\_\_\_

異常がある場合  
心電図

Electrocardiograph: 正常 Normal  
異常 Impaired

Describe the condition of applicant's lungs.

3. 現在治療中の病気 Yes (Disease \_\_\_\_\_)  
Disease currently being treated No

### 4. 既往症

Past history: Please indicate with + or - and fill in the date of recovery

(If the applicant has not contracted any of the disease, please check "None".) (いずれも該当しない場合は、なしにチェックすること。)

Tuberculosis..... ( . . . ) Malaria..... ( . . . ) Other communicable disease..... ( . . . )  
Epilepsy..... ( . . . ) Kidney disease..... ( . . . ) Heart disease..... ( . . . )  
Diabetes..... ( . . . ) Drug allergy..... ( . . . ) Psychosis..... ( . . . )  
Functional disorder in extremities..... ( . . . )

None.....

### 5. 検査 Laboratory tests

検尿 Urinalysis: glucose ( ), protein ( ), occult blood ( )

赤沈 ESR: \_\_\_\_\_ mm/Hr, WBC count: \_\_\_\_\_ /cmm 貧血   
anemia

Hemoglobin: \_\_\_\_\_ gm/dl, GPT: \_\_\_\_\_

### 6. 診断医の印象を述べて下さい。（問題がない場合も、その旨ご記入ください。）

Please give your impression of the applicant's health. (If you do not have a particular opinion, please write as such.)

### 7. 志願者の既往歴、診察・検査の結果から判断して、現在の健康の状況は十分に留学に耐えうるものと思えますか？

In view of the applicant's history and the above findings, is it your observation that his/her health status is adequate to pursue studies in Japan?

Yes  No

日付 Date: \_\_\_\_\_ 署名 Signature: \_\_\_\_\_

医師氏名 Physician's Name in Print: \_\_\_\_\_

検査施設名 Office/Institution: \_\_\_\_\_  
所在地 \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_